



ung **FR** Mode d'emploi de Cricath® Adult **IT** Istruzioni per l'uso di Cricath®  
Cricath® Adult **TR** Cricath® Adult kullanma talimatları **EN** Instructions for  
emploi de Cricath® Adult **IT** Istruzioni per l'uso di Cricath® Adult **NL** Gebrui-  
Cricath® Adult kullanma talimatları **EN** Instructions for use Cricath® Adult  
ult **IT** Istruzioni per **NO** Bruksanvisning Cricath® Voksen **DE** Cricath® Adult  
nma talimatları **EN** Instructions for use Cricath® Adult **DE** Cricath® Adult  
l'uso di Cricath® Adult **NL** Gebruiksaanvies Cricath® Adult **PT** Instruções  
structions for use Cricath® Adult **DE** Cricath® Adult Bedienungsanleitung **FR**  
**NL** Gebruiksaanvies Cricath® Adult **PT** Instruções de utilização Cricath®  
ath® Adult **DE** Cricath® Adult Bedienungsanleitung **FR** Mode d'emploi de  
ctie Cricath® Adult **PT** Instruções de utilização Cricath® Adult **TR** Cricath®

## Bruksanvisning Cricath Voksen

Navn International Emergency Services S.L.



|                        |                 |                                     |                       |
|------------------------|-----------------|-------------------------------------|-----------------------|
| Produktnavn            | Cricath® Voksen | Steril                              | <div>STERILE EO</div> |
| Produktlogo            |                 | Engangsbruk                         |                       |
| ID =<br>Indre diameter | 2,0 mm          | Se bruksanvisningen                 |                       |
| Lengde                 | 7 cm            | Inneholder ikke<br>naturgummilateks |                       |
| Produktnummer          | <div>REF</div>  |                                     |                       |

### Operatør

Cricath Voksen må brukes av, eller under tilsyn av, medisinsk personell med opplæring og erfaring i luftveisadministrasjon.

### Tiltenkt bruk

Cricath Voksen er beregnet til å gi tilgang til trakea når konvensjonell intubering med maske og/eller endotrakealtube med stor diameter ikke kan utføres på voksne pasienter.

## Pasientgruppe

Voksne

## Kontraindikasjoner

Ingen kjente

## Potensielle komplikasjoner

- Blødning
- Hematom
- Kateterløsning
- Vevsemfysem
- Pneumomediastinum
- Øsofagusperforasjon

## Produktbeskrivelse

Cricath Voksen er et kateter for krikotyreotomi med lengde på 7 cm og indre diameter på 2,0 mm. Det innføres over en 1,8 mm nål.

## Emballasje

- Pakken inneholder Cricath Voksen, en sprøyte og en halsreim.
- Den er pakket i en peel open-pakke sterilisert ved hjelp av etylenoksid.
- Cricath Voksen er steril så lenge emballasjen er uskadet og uåpnet.  
Ikke bruk Cricath Voksen hvis du er usikker på tilstanden til emballasjen.
- Oppbevar det emballerte produktet på et tørt sted.
- Unngå langvarig eksponering for lys.

### Påkrevd tilleggsmateriale

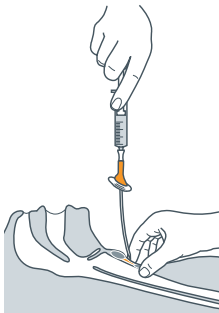
- Sterilt vann
- Ventileringsenhet med hann-luerkobling (f.eks. Ventrain®)

### Advarsler og forholdsregler

- Cricath Voksen skal kun brukes i kombinasjon med ventilatorer som virker som de skal når de er koblet til et kateter med liten diameter, for eksempel Ventrain. Se bruksanvisningen for ventilasjonsenheten.
- Fest Cricath Voksen godt under bruk slik at kateteret til enhver tid holdes i riktig posisjon i trakea.
- Ikke sett nålen tilbake i kateteret når den har vært trukket tilbake. Det kan skade eller punktere kateterveggen.
- Hvis det er mulig og relevant, bør det anvendes aseptisk teknikk og lokalbedøvelse.

### Bruksanvisning

- 1 Fjern beskyttelsesrøret fra kateteret, fyll sprøyten med sterilt vann eller saltvann og fest den til kateteret.
- 2 Klargjør fremsiden av halsen til pasienten.
- 3 Identifiser krikotyroidmembranen mellom ringbrusken og skjoldbruskkjertelen ved hjelp av palpasjon (*figur A og A\**).
- 4 Stabiliser trakea mellom tommel og pekefinger.
- 5 Hold kateteret ved den gjennomsiktige nålehuben eller ved sprøyten med vann.
- 6 Sett kateteret inn kaudalt ved punksjon av krikotyroidmembranen med nålespissen (*figur A og A\**). Når du kommer inn i trakea, vil du merke at det er mindre motstand.



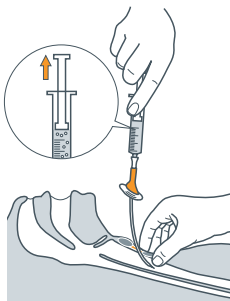
Figur A



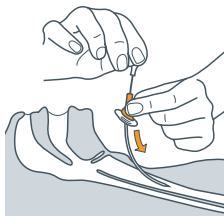
Krikotyroidmembran

Figur A\*

- 7** Trekk ut sprøyteteppelet for å bekrefte posisjonen til kateteret i trakea (figur B). Aspirer luften.
- 8** Før kun kateteret forsiktig inn i trakea i kaudal retning til flensen ligger inntil halsen (figur C).



Figur B



Figur C

## Bruksanvisning Cricath Voksen

- 9 Ta deretter ut nålen (*figur D*). Ikke sett nålen tilbake i kateteret når den har vært trukket tilbake. Det kan skade eller punktere kateterveggen.
- 10 Fest sprøyten i kateteret og aspirer på nytt for å bekrefte posisjonen til kateteret.
- 11 Fest kateteret med den medfølgende reimen eller på annen måte (*figur E*).

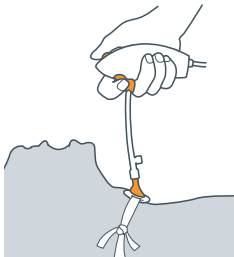


Figur D



Figur E

- 12 Koble en egnet ventilasjonsanordning (f.eks. Ventrain) til kateteret (*Figur F*).



Figur F





EN Instructions for use Cricath® Adult DE Cricath® Adult Bedienungsanleitung  
Adult NL Gebruiksaanwijzing Cricath® Adult PT Instruções de utilização Cricath® Adult  
use Cricath® Adult DE Cricath® Adult Bedienungsanleitung FR Mode d'emploi de Cricath® Adult  
ksinstructie Cricath® Adult PT Instruções de utilização Cricath® Adult TR Cricath® Adult kullanma talimatları  
DE Cricath® Adult Bedienungsanleitung FR Mode d'emploi de Cricath® Adult IT Istruzioni per l'uso di Cricath® Adult  
Adult **[www.ventinovamedical.com](http://www.ventinovamedical.com)** NL Gebruiksaanwijzing Cricath® Adult  
Bedienungsanleitung FR Mode d'emploi de Cricath® Adult IT Istruzioni per l'uso di Cricath® Adult  
de utilização Cricath® Adult TR Cricath® Adult kullanma talimatları EN Instructions for use Cricath® Adult  
Mode d'emploi de Cricath® Adult IT Istruzioni per l'uso di Cricath® Adult  
Adult TR Cricath® Adult kullanma talimatları EN Instructions for use Cricath® Adult  
Cricath® Adult IT Istruzioni per l'uso di Cricath® Adult NL Gebruiksaanwijzing Cricath® Adult



**IES MEDICAL®**

Bizkaia Science and Technology Park  
Ibaizabal Street, Building 500  
48160 Derio (Bizkaia), Spain

T +34 94 400 88 47  
[info@ventinovamedical.com](mailto:info@ventinovamedical.com)